

RECOMENDAÇÕES AOS AUTORES

A revista **Ciência e Técnica Vitivinícola** (*Journal of Viticulture and Enology*) publica artigos originais, notas técnicas e revisões bibliográficas, em português e em inglês, nos diferentes sectores da ciência e da tecnologia da vinha e do vinho.

O texto, em formato A4, deverá ser processado em "Times New Roman", tamanho 10, estilo normal, com marginalização das páginas de texto de 2,5 cm (superior, inferior, direita e esquerda), com espaçamento de parágrafo no texto de 6 pontos depois, espaçamento de entrelinha de 1 espaço e com alinhamento justificado.

No início de cada artigo, deverá indicar-se: o título na língua do texto principal em maiúsculas (Tamanho 12, "bold"), centrado, seguido da sua tradução na outra língua, em maiúsculas (Tamanho 10, "bold"); o nome dos autores, em minúsculas excepto as primeiras letras (Tamanho 10 a "bold"); e o nome da(s) instituição(ões) onde foi efectuado o trabalho e seu endereço (Tamanho 8).

Os artigos serão redigidos, sempre que possível, segundo o seguinte plano, com os títulos em maiúsculas, tamanho 10, "bold", centrados e espaçamento de 6 pontos antes e depois:

a) **RESUMOS** (nas duas línguas da revista, sendo o primeiro na do artigo, tamanho 8).

b) **Palavras - Chave** (cinco no máximo, nas duas línguas, tamanho 8).

c) **INTRODUÇÃO**

d) **MATERIAL E MÉTODOS**

e) **RESULTADOS E DISCUSSÃO**

f) **CONCLUSÕES**

g) **AGRADECIMENTOS**

h) **REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS** (tamanho 8, espaçamento de linha 1 e espaçamento entre referência de 6 antes)

Os quadros (numerados em romano) e respectivos títulos e as figuras (numeradas em árabe) e respectivas legendas, devem ser apresentados à parte, centrados, sendo a palavra quadro em maiúsculas (QUADRO). Os títulos dos quadros e legendas das figuras serão nas duas línguas. As legendas das figuras, devem ser processadas numa folha separada. As figuras são fornecidas no estado definitivo ou em tamanho que permita a redução para a mancha da página da revista.

As unidades de medidas são as do Sistema Internacional de Unidades (S.I.).

INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

Ciência e Técnica Vitivinícola (*Journal of Viticulture and Enology*) publishes original papers, research notes and reviews in Portuguese and in English, in various fields of Viticulture and Enology science and technology.

Manuscripts on 21x29.7 cm, format (A4), should be typed in Times New Roman characters (type 10, normal style, text margins of 2,5 cm upper, lower, right and left, paragraph spaces in the text of 6 points "before" and "after"), spaces of 1 and justified.

At the beginning of each article, indicate: the title in capital letters (type 12, bold), centred; the title in the other language in capital letters (type 10, bold), centred; the names of the authors, preceded by the full first name and the initials of the other first names (type 10, bold); the full name and address of the institutions of the authors (type 8).

Articles should be presented in the following form (the sub-titles of the different parts must be in capital letters, type 10, bold, centred and paragraph spaces of 6 points before and after):

- a) **SUMMARY** (in two languages, type 8);
- b) **Keywords** (no more than 5, in both title languages, type 8);
- c) **INTRODUCTION**;
- d) **MATERIAL AND METHODS**;
- e) **RESULTS AND DISCUSSION**;
- f) **CONCLUSIONS**;
- g) **ACKNOWLEDGEMENTS**;
- h) **REFERENCES** (spacing of 1 and paragraph spaces of 6 points before).

The TABLES must be numbered in Roman and their titles written in English and Portuguese, in separate sheets. The title of each table should be positioned above it.

The figures, numbered in Arabic numerals, must be presented in separate sheets, centred. Their legends, write in English and Portuguese, should also be presented in separate sheets.

Units of the International System of Units should be used.

References should be cited in the text as follows - Silva and Almeida (1940) or (Silva and Almeida, 1940). When there are more than two authors, only the first author should be cited, followed by *et al.*. At the end of the article, references should be listed by authors in alphabetical order and in date order for the same authors in the following form:

- **Standard journal article**

Duarte F.L., Clímaco M.C., 1991. Utilização da mistura azeotrópica pentano-diclorometano no

As referências bibliográficas devem ser citadas no texto da seguinte forma: ou incluídas - Silva e Almeida (1940), ou (Silva e Almeida, 1940). Quando comportar mais de dois autores, apenas será mencionado o primeiro seguido de “*et al.*” - (Silva *et al.*, 1940).

No final do artigo a listagem das referências são apresentadas por ordem alfabética dos nomes dos primeiros autores e por ordem cronológica para um mesmo autor ou autores e sob as formas seguintes:

- artigo (standard) numa revista:

Duarte F.L., Clímaco M.C., 1991. Utilização da mistura azeotrópica pentano-diclorometano no doseamento de constituintes voláteis dos vinhos. *Ciência Tec. Vitiv.*, **10**, 23-31.

- obra citada no seu conjunto:

Esau K., 1965. *Plant Anatomy*. 767 p. John Wiley & Sons Inc, New York.

- tese:

Alves M.A.C., 1992. *Caracterização química de quatro castas produtoras de Vinho do Porto durante a maturação*. 175 p. Tese de Doutoramento, Faculdade de Engenharia da Universidade do Porto.

- citação de uma parte de uma obra:

Versini G., Odello L., 1991. Grappa: Considerations on the italian traditional distillation. In: *Les eaux-de-vie traditionnelles d'origine viticole*. 32-37. Bertrand A. (ed.), Lavoisier-TEC & DOC, Paris.

A menção “comunicação pessoal” ou “dados não publicados” deve ser feita entre parêntesis no texto.

O texto do artigo será proposto à **Ciência e Técnica Vitivinícola** (*Journal of Viticulture and Enology*), em suporte digital ou por e-mail. As correções indicadas pelos *referees*, bem como as provas tipográficas, enviadas ao primeiro autor, devem ser revistos no prazo de 10 dias, podendo a demora na devolução à Comissão de Redacção implicar anulação da aceitação ou passagem a outro número.

Copyright: no caso de aceitação para publicação, os autores transmitem os seus direitos de copyright a **Ciência e Técnica Vitivinícola**.

doseamento de constituintes voláteis dos vinhos. *Ciência Tec. Vitiv.*, **10**, 23-31;

- Book

Esau K., 1965. *Plant Anatomy*. 767 p. John Wiley & Sons Inc, New York;

- Chapter in a book

Versini G., Odello L., 1991. Grappa: Considerations on the italian traditional distillation. In: *Les eaux-de-vie traditionnelles d'origine viticole*. 32-37. Bertrand A. (ed.), Lavoisier-TEC & DOC, Paris;

- Thesis

Alves M.A.C., 1992. *Caracterização química de quatro castas produtoras de Vinho do Porto durante a maturação*. 175 p. Tese de Doutoramento, Faculdade de Engenharia da Universidade do Porto.

When necessary, indicate a source by “personal communication” or “unpublished date” in parentheses.

The manuscripts, in a digital support or by e-mail, must be submitted to “Ciência e Técnica Vitivinícola” (*Journal of Viticulture and Enology*).

The manuscripts reviewed by the referees are returned to the principal author. The proofs carefully corrected should be returned within 10 days of receipt. If this period is exceeded, the editor reserves the right to exclude or to transfer for the next publication number.

Copyright: if the manuscript is accepted for publication, copyright will be assigned exclusively to the Publisher.